Porównanie tłumaczeń I Samuela 3:19

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Samuel zaś rósł i JAHWE był z nim, i nie upuścił na ziemię żadnego ze swoich słów.\* \*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |

1. 1) i nie upuścił na ziemię żadnego ze swoich słów, אָרְצָה מִּכָל־ּדְבָרָיו וְלֹא־הִּפִיל , idiom: żadnej ze swoich zapowiedzi nie pozostawił bez spełnienia, zob. <x>50 18:21-22</x>; <x>300 20:8-9</x>; <x>370 3:8</x>. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>50 18:212</x>; <x>300 20:8-9</x>; <x>370 3:8</x> [↑](#footnote-ref-3)